

UTTAN ÚR HEIMI

Danska arbeiðsloysið veksur

Arbeiðsloysið í Danmark veksur spakuliga. Eftir einari uppgerð gjordust umleið 11.300 danir arbeiðsleysir í fjór. Tað merkir, at danska arbeiðsloysið liggur um 5,4 prosent. Fyri einum ári síðani var tað 5,0 prosent.

Donsku búskaparfrøingarnir høvdu væntað, at arbeiðsloysið fór at veksa í fjór, og teir siga nú, at hendan gongdin fer at halda fram í hvussu er fyrra hálvár í ár, til gongd aftur kemur á heimsbúskapin.

Samstundis vísa búskaparfrøingarnir á, at

samanborið við onnur lond er arbeiðsloysið í Danmark framvegis lítið. At 5,4 prosent av arbeiðsmegini einki arbeiða hava er ikki nakar trupulleiki í sjálvum sær, siga búskaparfrøðingarnir, men teir halda tað kortini vera hugstoytt, um gongdin heldur fram ov leingi afturat. Veksandi arbeiðsloysi kann fáa fólk at brúka minni pengar, soleiðis at tann privata nýtslan steðgar upp, og tað kann so aftur elva til størri arbeiðsloysi, siga búskaparfrøðingarnir.

Koyrast av landinum

Myndugleikarnir í India siga, at í minsta lagi 20 milliónir fólk úr grannalandinum Bangladesh eru komin ólógliga til landið tey seinastu árin. Stjórnin vil vera við, at fremmandafólkini eru ein hóttan fyri indisku trygdina, og tí er nú avgjørt at senda tey heimaftur. Hví tey verða mett sum ein hóttan, hava indisku myndugleikarnir ikki sagt nakað um.

Innanrikisráðið í New Dehli viðgongur, at hetta er ein møtimitkil uppgáva,

men hevur kortini sett sær fyri at fáa tey fremmandu av landinum í tíðarskeiðinum frá apríl til juni í ár. At kalla øll, sum eru komin úr Bangladesh til India, eru muslimar, og indisku myndugleikarnir hava fyrr røð uppundir, at fleiri teirra hava verið uppi í ymsum ólógligum virkseimi. Eitt nú eru summi teirra lögð undir at hava hjálpt pakistansku fregnartænastuni at njósast í India.

Kanna lögregluna

Í Russlandi er innanrikisráðið farið at kanna áhaldandi skuldsetingar um korrupsjón innan lögregluna, og seinastu tíðina hava myndugleikarnir kannað víðurskiftini hjá 12.000 lögreglumonnum.

Innanrikisráðið í Moskva ásannar, at tað er rættiliga vanligt, at lögreglumenn bróta landsins lógir, og at teir javnan taka ímóti mutri frá fólk, sum vilja sleppa undan bót ella rættarsókn. Ein

kanning í oktober í fjór kom til tað úrslit, at lögreglumenn, embættismenn og pantfítar taka ímóti meiri enn 150 milliardum krónum í mutri um árið.

Hetta hevur havt við sær, at nógvir russar hava ikki álít á lögregluni og øðrum myndugleikum, og sambært tíðindastovuni Itar-Tass er eitt endamál við kanningini hjá innanrikisráðnum júst at bøta um umdømið hjá lögregluni.

Rættarmál útsett

Rættarmálið í Grikkalandi ímóti kurdiska PKK-leiðaranum Abdullag Öcalan og ellivu øðrum monnum er fyríbils útsett.

Teir ellivu menninir eru ákærdir fyri at hava smuglað kurdaleiðaran til Grikkalands í 1999 og harvið hótt landsins trygd. Málið er útsett, tí teir griksku verjarnir hjá Öcalan hava

ikki fingið nakra váttan frá honum um, at teir kunnu verja hann í rættinum. Öcalan situr sjálvur í fongsl í Turkalandi.

PKK hevur í nógv ár striðst fyri kurdiskum sjálvsstýri har eysturi í Turkalandi, men gavst við bardaganum, tá Öcalan varð tikin fyri trimum ár-um síðani.

Bush slakar fyri Norðurkorea

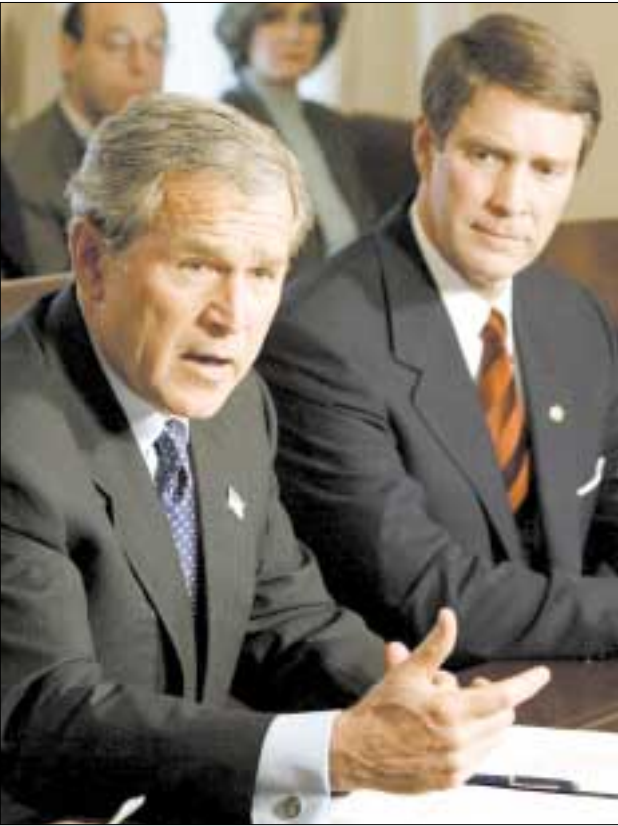
Hóast tað sera hvassa orðalagið siga norðurkoreansku myndugleikarnir seg vera til reiðar at samráðast við Suðurkorea. Samstundis roynir amerikanska stjórnin at draga í land.

NORÐURKOREA

Árni Joensen:

Alment eru teir norðurkoreansku myndugleikarnir hvørki til at høgga ella stinga í í hesum døgum. Fyrradagin varð skipað fyri stórum mótmælisfundi í høvuðsstaðnum Pyongyang, har umleið ein millión fólk komu at vísa, at tey stuðla stjórnina og Kim Jong-il, stjórnarleiðara í stríðnum við USA um landsins kjarnorkuverkætlan.

Eygleiðarar siga, at tann sera avgjörda norðurkoreanska stóðan er komin óvart á George W. Bush, forseta og stjórnina í Washington, og at tað hevur fingið forsetan at hopa aftur eftir hæli seinastu dagar- nar. Fyri bert fáum døgum síðani legði USA ógvusligt



George W. Bush, forseti er nú til reiðar at samráðast við Norðurkorea um landsins kjarnorkuverkætlan.

trýst á Norðurkorea, men fyrrakvöldið segði Bush, at hann hevur ongantið havt nakra ætlan um at søkja at landinum. Tvørturímóti er hann sinnaður at samráðast fyri at loysa kreppuna.

Donald Rumsfeld, verjumaðlaráðharri hevur fyrr sagt, at fyri USA ger tað

ikki stórvegis mun, um talan er um eitt stríð við Irak ella Norðurkorea, men hesum eru eygleiðarar ikki samdir við honum í. Teir vísa á, at í Irak-spurninginum snýr tað seg um at forða fyri, at Irak útvegar sær kjarnorkuvápn, meðan Norðurkorea eftir øllum at

døma longu hevur slík vápn. Tí ber ikki til at sam- anbera tær báðar ósemjur- nar, og eygleiðararnir halda, at innast inni iðrar George W. Bush seg um, at hann á sinni samanbar Norðurkorea við Irak og Iran.

Amerikanska stjórnin er eisini undir hørðum trýsti úr Suðurkorea og Japan, sum vilja hava samráðingar við Norðurkorea, og nú er eisini líkt til, at norðurkoreanar eru sinnaðir at samráðast. Í hvussu er hava teir skotið upp, at umboð fyri Norður- og Suðurkorea skulu hittast tann 21. januar. Upprunaliga avtal- aðu tey bæði londini at hittast tann 14. januar at viðgera ymisk sínamilum viðurskipti, men hildið verður, at ósemjan við USA um kjarnorkuverkætlanina nú fer at standa ovast á dagskránni.

Maersk Air økir Føroyaflúgvingina

Í summar fer Maersk Air at flúgva ein túr eyka um vikuna millum Billund og Vágar. Samstundis fer felagið at bjóða ymisk nýggj tilboð í samband við Billundrutuna

FLOGFERÐSLA

Edvard Joensen

Vágar: Ein túr afturat um vikuna og nýggj tilboð til Føroyingar, sum ætla sær til Jyllands at halda frí, er nakað, Maersk Air fer at bjóða í summar.

Steffen Riiskjaer, sölustjóri hjá Maersk Air í Billund, sigur, at frá 5. apríl og hvønn leygarmorgun fram til 25. oktober fer Maersk Air at flúgva úr Billund til Føroya. Flogið verður úr Billund klokkan trý korter til átta og úr aftur Vágum klokkan hálvgum tíggju.

Talan er um nýggjan frekvens á eini verandi rutu, sum hann tekur til.

Steffen Riiskjaer sigur, at tey hava merkt ein vaksandi áhuga millum føroyingar, sum vilja ferðast til Vestur-Danmark, sum hann nevnr tað, og setir hann tað í samband við, at tað búcva nógvir føroyingar í Jyllandi.

Samstundis er eisini ein vaksandi áhugi millum danir, sum vilja vitja Føoyar, men helst vilja gera skjótt av.

Og tað fer so at bera til við hesum nýggja túrinum. Tí nú verður møgult at bjóða dønum eins og føroyingum vikuskiftisferðir millum Billund og Vágar. har flogið verður út leygar- dag og heim aftur mánadag, tá annars vanliga verður flogið.

Í háárstiðini - um summ-



Maersk Air fer at økja um flúgvingina millum Billund og Vágar í summar. Eisini fara nýggj tilboð at verða givin, sigur Steffen Riiskjaer, sölustjóri hjá Maersk Air í Billund

Mynd: Jens Kristian Vang

at flogið verður millum Billund og Vágar mestsum hvønn dag í viku.

Maersk Air arbeiðir við nýggjum tilboðum til teirra, sum hava hug at vitja Jylland í Summar, sigur sölustjórin í Billund.

Eitt nú fer einaferð í januar at verða lýst við einum familjupakka, har vitjan í Legoland er íløgð. Talan kann vera um túr, har flogið verður úr Føroyum leygar- dag og heim aftur mánadag.

Eisini fer Maersk Air at bjóða viðskiftafólki ein flogpakka við summar- húsleigu og billeigu íroknaðum. Tann túrin fer so at vara frá leygardegi til leygar- dag, sum eisini passir til teir dagar, ein vanliga leigar summarhús í eina viku.

Hinvegin verður eisini skipað fyri bólkferðum, sgur Steffen Riiskjaer. Tann 5. apríl sendir blaðið Check In, sum Billund Lufthavn gevur út, ein bólk av lesarum sínum til Føroya.

í einari kunngerð frá Kolu Boof fyrr í vikuni.

Kola Boof, sum uppruna- liga er ættað úr Sudan, vil vera við, at hon hitti Osama bin Laden í Marrakesh í Marokko á heysti í 1995. Í einari grein í New York Times stutt fyri jól vildi blaðið vera við, at hon hevði virkað sum skökja í Marokko, og at tann kendí yvirgangsleiðarin var ein av viðskiftamonnum hennara. Men tað avsannar Kola Boof.

Hon sigur, at ein dagin

kom Osama bin Laden inn á gistingarhúsið, har hon búði.

– Hann neyðtók meg, og tað gjordi hann eisini fleiri ferðir afturat. Eg slapp ong- an veg, tí hann læt sínar menn ansa eftir mær. Hetta stóð við í fyra mánaðir, og hesa tíðina var eg stutt sagt fangi hansara. Men so fann hann eina franska kvinnu og eina jødiska kvinnu, og so slapp eg leys, sigur Kola Boof.

Boof er ein tann best um- tókti afrikanski rithøvund- urin í USA, og bókur henn- ara eru millum tær mest seldu.

Herfyri noyddist hon at taka ein son sín úr skúlan- um, tí søgur vóru farnar at ganga um, at hann er sonur sjálvan Osama bin Laden. Fleiri myndamenn, sum finga fatur á søguni, vóru skjóttir á skúlan at taka myndir av dronginum.

–Tað er lygn. Osama bin Laden er ikki pápi at nokr- um av mínum børnum, stóð

Mafian hjálpti Berlusconi

Eitt sakarmál ímóti einum av næstu med- arbeiðaranum hjá it- alska forsetisráðharr- anum hevur avdúkað, er stjórnarleiðarin eftir øllum at døma hevur havt gott sam- band við mafíuna.

ITALIA

Árni Joensen:

Upplýsingarnar eru komnar fram í einum sakarmáli ímóti Dell'Utri, sum fyrr hevur verið stjóri í einari reklamufyrirøku, sum Silvio Berlusconi, forsetis- ráðharri eigur. Fyrrverandi stjórnir er ákærður fyri at hava havt samband við

mafíuna.

Í sambandi við málið av- hoyrði ein dómstólur á Sisilia fyrradagin fyrrver- andi mafíaleiðaran Anton- ino Giuffrè, og í rættinum greiddi hann frá, at Berlus- coní hevði havt ein fund við teir fremstu mafíaleiðarar- nar á Sisilia í áttatíárunum. Fundurin var heima hjá Berlusconi í Milano.

Sambært Giuffrì endaði

hetta við, at mafian fór í hernað ímóti teimum kristi- ligu demokratunum, og endin var, at flokkurin fór í uppløysn í 1993. Um hetta sama mundið fór Berlus- coní undir at skipa sín egna flokk, Forza Italia, sum skuldi fáa fatur á veljarun- um, sum teir kristiligu demokrarnir høvdu havt. Tað eydnaðist eisini.

Far á flog...



Frá 16. januar til 24. mars 2003 ber til at ferðast biliga til Danmarkar og aftur. Ferðin kann vara í mesta lagi 4 dagar. Hoyr nærri um teir biligu ferðaseðlarnar frá Maersk Air á tni ferðaskrivstovu ella á www.maersk-air.dk

Føroyar - Keyppmannahavn og aftur*

Prísir úr

1860,- fyri hvønn, íroknað ferðavergjald

*Ferðaseðlarnir sína keyppist nátt 7 dagar áðrenn ferðir. Úr Føroyum í henda, Miðdegis ella leygardag, til Føroyar sunnandag ella mánadag. Afturheim til Føroya. Brúgting og hálvggng kann ikki gævast. Ferðaseðlin kann ikki endurnýðast. Áttat tey stóru ferðaseðlarnar, tann stór kann vera eftir bert 2-3 ár. Mógvar keyppaseðlarnar verður givin.

MAERSK AIR